

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **70c** Local
Buitelands **R1,00** Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette**

No. 4495

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 299

PRETORIA, 18 MEI 1990
MAY

No. 12465

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1049

18 Mei 1990

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/248)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig, met terugwerkende krag tot 23 Maart 1989, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,
Adjunk-minister van Finansies.

BYLAE

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1049

18 May 1990

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/248)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended, with retrospective effect to 23 March 1989, to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,
Deputy Minister of Finance.

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
58.10			Deur subpos No. 5810.91.90 deur die volgende te vervang:			
	“.90	1	Ander	kg	20% "	
			Deur subpos No. 5810.92.90 deur die volgende te vervang:			
	“.90	8	Ander	kg	20% "	
			Deur subpos No. 5810.99.90 deur die volgende te vervang:			
	“.90	2	Ander	kg	20% "	

Opmerking. — Die skaal van reg op sekere borduurwerk word met terugwerkende krag tot 23 Maart 1989 van 60% na 20% verlaag.

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
58.10			By the substitution for subheading No. 5810.91.90 of the following:			
	“.90	1	Other	kg	20% "	
			By the substitution for subheading No. 5810.92.90 of the following:			
	“.90	8	Other	kg	20% "	
			By the substitution for subheading No. 5810.99.90 of the following:			
	“.90	2	Other	kg	20% "	

Note. — The rate of duty on certain embroidery is reduced from 60% to 20% with retrospective effect to 23 March 1989.

No. R. 1050

18 Mei 1990

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/249)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1050

18 May 1990

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/249)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
84.13	"8413.70 .15 .90	7 4	Deur subpos No. 8413.70 deur die volgende te vervang: Ander sentrifugale pompe: Met rompe van aluminium en een uitlaat, met 'n uitlaatboring van meer as 45 mm maar hoogstens 55 mm (uitgesonderd pompe deur druklug aangedryf en pompe met dompelmotore toegerus) Ander		20% vry"	

Opmerking.—Spesifieke voorsiening word gemaak vir sekere sentrifugale pompe met rompe van aluminium en een uitlaat, met 'n uitlaatboring van meer as 45 mm maar hoogstens 55 mm, en die skaal van reg daarop word van vry na 20% verhoog.

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
84.13	"8413.70 .15 .90	7 4	By the substitution for subheading No. 8413.70 of the following: Other centrifugal pumps: With bodies of aluminium and one outlet, with an outlet bore of more than 45 mm but not exceeding 55 mm (excluding pumps driven by compressed air and pumps fitted with submersible motors) Other		20% free"	

Note.—Specific provision is made for certain centrifugal pumps with bodies of aluminium and one outlet, with an outlet bore of more than 45 mm but not exceeding 55 mm, and the rate of duty thereon is increased from free to 20%.

No. R. 1051

18 Mei 1990

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/51)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

G. MARAIS,

Adjunk-minister van Finansies.

No. R. 1051

18 May 1990

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/51)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARAIS,

Deputy Minister of Finance.

BYLAE

I Korting- item	II			III Mate van Korting	Annota- sies
	Tarief- pos	Korting- kode	T. S.		
405.04				Deur kortingkode 06.00 by tariefpos No. 00.00 te skrap.	

Opmerking.—Die kortingvoorsiening word ingetrek.

SCHEDULE

I Rebate Item	II			III Extent of Rebate	Annota- tions
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.		
405.04				By the deletion of rebate code 06.00 to tariff heading No. 00.00.	

Note.—The rebate provision is withdrawn.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU**No. R. 1046** 18 Mei 1990**BEMARKINGSWET, 1968 (WET No. 59 VAN 1968)****HEFFING OP OLIEKOEK. — HERROEPING**

Ek, Jacob de Villiers, Minister van Landbou, herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 969 van 14 Mei 1982, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 1093 van 20 Mei 1983.

J. DE VILLIERS,
Minister van Landbou.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG**No. R. 1085** 18 Mei 1990**LOONWET, 1957****INTREKKING VAN LOONVASSTELLING 405. — HOUTVERWERKINGSNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Die Minister van Mannekrag is van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 405: Houtverwerkingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 729 van 16 April 1981, in te trek.

Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer, moet sodanige kommentaar binne 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, voorlê.

No. R. 1086 18 Mei 1990**LOONWET, 1957****INTREKKING VAN LOONVASSTELLING 447. — MAALNYWERHEID, REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

Die Minister van Mannekrag is van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 447: Maalnywerheid, Republiek van Suid-Afrika, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 505 van 13 Maart 1987, in te trek.

Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer, moet sodanige kommentaar binne 30 dae vanaf die datum van publikasie hiervan aan die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, voorlê.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS-ONTWIKKELING**No. R. 1047** 18 Mei 1990**WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET No. 54 VAN 1972)****TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTUUR. — SOWETO**

Ek, Elizabeth Hendrina Venter, Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, magtig hierby kragtens artikel 23 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), die Stadsraad van Soweto om binne sy regsgebied en deur middel van sy behoorlik gemagtigde beamptes die toepaslike bepalings van genoemde Wet uit te voer.

E. H. VENTER,
Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE**No. R. 1046** 18 May 1990**MARKETING ACT, 1968 (ACT No. 59 OF 1968)****LEVY ON OILCAKE. — REPEAL**

I, Jacob de Villiers, Minister of Agriculture, hereby repeal Government Notice No. R. 969 of 14 May 1982, as amended by Government Notice No. R. 1093 of 20 May 1983.

J. DE VILLIERS,
Minister of Agriculture.

DEPARTMENT OF MANPOWER**No. R. 1085** 18 May 1990**WAGE ACT, 1957****CANCELLATION OF WAGE DETERMINATION 405. — WOODWORKING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

The Minister of Manpower proposes, in terms of section 16 of the Wage Act, 1957, to cancel Wage Determination 405: Woodworking Industry, Republic of South Africa, published under Government Notice No. R. 729 of 16 April 1981.

Any person who desires to comment on the proposed cancellation should submit such comment within 30 days from the date of publication hereof to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

No. R. 1086 18 May 1990**WAGE ACT, 1957****CANCELLATION OF WAGE DETERMINATION 447. — MILLING INDUSTRY, REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**

The Minister of Manpower proposes, in terms of section 16 of the Wage Act, 1957, to cancel Wage Determination 447: Milling Industry, Republic of South Africa, published under Government Notice No. R. 505 of 13 March 1987.

Any person who desires to comment on the proposed cancellation should submit such comment within 30 days from the date of publication hereof to the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT**No. R. 1047** 18 May 1990**FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT No. 54 OF 1972)****ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITY. — SOWETO**

I, Elizabeth Hendrina Venter, Minister of National Health and Population Development, hereby authorise under section 23 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), the City Council of Soweto to enforce the relevant provisions of the said Act within its area of jurisdiction and through its duly authorised officers.

E. H. VENTER,
Minister of National Health and Population Development.

No. R. 1048

18 Mei 1990

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET No. 54 VAN 1972)

TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTUUR. — VERULAM

Ek, Elizabeth Hendrina Venter, Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, magtig hierby kragtens artikel 23 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), die Munisipaliteit van Verulam om binne sy regsgebied en deur middel van sy behoorlik gemagtigde beamptes die toepaslike bepalings van genoemde Wet uit te voer.

E. H. VENTER,
Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling.

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. R. 1080

18 Mei 1990

BOSWET, 1984 (WET No. 122 VAN 1984)

WYSIGING VAN REGULAIES

Die Minister van Omgewingsake en van Waterwese het kragtens artikel 73 van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), die Regulasies gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. R. 602 van 27 Maart 1986, gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

Deur regulasie 25 deur die volgende regulasie te vervang:

“25. (1) 'n Brandbeheer Komitee moet binne 30 dae na sy instelling ingevolge regulasie 23 (1) en op die wyse wat die komitee die geskikste ag, 'n vergadering belê van die eienaars wat geraak staan te word deur 'n ooreenkoms ingevolge artikel 22 (1) van die Wet: Met dien verstande dat die verrigtinge tydens 'n vergadering nie ongeldig is nie bloot omdat al die betrokke eienaars nie teenwoordig is nie.

(2) Op so 'n vergadering moet die voorsitter aan die eienaars teenwoordig die tersaaklike vereistes en bepalings van die Wet verduidelik, veral met betrekking tot die aangaan van 'n ooreenkoms ingevolge artikel 22 (1).

(3) Indien eienaars nie 'n ooreenkoms kan bereik nie, moet die komitee poog om by wyse van onderhandelings tussen die komitee en sodanige eienaars, eenstemmigheid te bewerkstellig.

(4) Elke betrokke eienaar moet 'n afskrif van sodanige ooreenkoms aan die voorsitter van die betrokke komitee stuur sodra dit deur beide partye onderteken is.”

No. R. 1048

18 May 1990

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT No. 54 OF 1972)

ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITY. — VERULAM

I, Elizabeth Hendrina Venter, Minister of National Health and Population Development, hereby authorise under section 23 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), the Municipality of Verulam to enforce the relevant provisions of the said Act within its area of jurisdiction and through its duly authorised officers.

E. H. VENTER,
Minister of National Health and Population Development.

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. R. 1080

18 May 1990

FOREST ACT, 1984 (ACT No. 122 OF 1984)

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Environment Affairs and of Water Affairs has, in terms of section 73 of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), amended the Regulations published under Government Notice No. R. 602 of 27 March 1986, as set out in the Schedule.

SCHEDULE

By the substitution for regulation 25 of the following regulation:

“25. (1) A fire control committee shall within 30 days after its constitution in terms of regulation 23 (1) and in a manner the committee deems most effective, convene a meeting of the owners to be affected by an agreement in terms of section 22 (1) of the Act: Provided that the proceedings during a meeting shall not be null and void merely because all the owners concerned are not present.

(2) At such a meeting the chairman shall explain to the owners present the relevant requirements and provisions of the Act, especially with regard to the conclusion of an agreement in terms of section 22 (1).

(3) If owners cannot reach an agreement, the committee shall endeavour to accomplish consensus by means of negotiations between the committee and such owners.

(4) Each owner concerned shall submit a copy of such agreement to the chairman of the said committee as soon as it has been signed by both parties.”



Hou Suid-Afrika skoon!
Keep South Africa clean!

Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

Use it

Don't abuse  it

water is for everybody

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1989 tot 30 September 1990 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1989 to 30 September 1990, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

BELANGRIKE AANKONDIGING*Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir***WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS 1990***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **29 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **5 April**
- ▶ **4 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **12 April**
- ▶ **11 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 April**
- ▶ **26 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Mei**
- ▶ **17 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **25 Mei**
- ▶ **23 Mei**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **1 Junie**
- ▶ **4 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **12 Oktober**
- ▶ **18 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **28 Desember**
- ▶ **21 Desember**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT*Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for***LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES 1990***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **29 March**, Thursday, for the issue of Thursday **5 April**
- ▶ **4 April**, Wednesday, for the issue of Thursday **12 April**
- ▶ **11 April**, Wednesday, for the issue of Friday **20 April**
- ▶ **26 April**, Thursday, for the issue of Friday **4 May**
- ▶ **17 May**, Thursday, for the issue of Friday **25 May**
- ▶ **23 May**, Wednesday, for the issue of Friday **1 June**
- ▶ **4 October**, Thursday, for the issue of Friday **12 October**
- ▶ **18 December**, Tuesday, for the issue of Friday **28 December**
- ▶ **21 December**, Friday, for the issue of Friday **4 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

INHOUD

No.		Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Finansies, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1049	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/248).....	1	12465
R. 1050	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/249) ..	2	12465
R. 1051	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/51)	2	12465
Landbou, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1046	Bemarkingswet (59/1968): Heffing op oliekoek: Herroeping.....	3	12465
Mannekrag, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1085	Loonwet (5/1957): Intrekking van Loonvasstelling 405: Houtverwerkingsnywerheid, Republiek van Suid-Afrika	3	12465
R. 1086	do.: Intrekking van Loonvasstelling 447: Maalnywerheid, Republiek van Suid-Afrika	3	12465
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
R. 1047	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Toepassing deur plaaslike bestuur: Soweto	3	12465
R. 1048	do.: do.: Verulam	4	12465
Omgewingsake, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewing</i>			
R. 1080	Boswet (122/1984): Wysiging van regulasies	4	12465

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 1046	Marketing Act (59/1968): Levy on oil-cake: Repeal.....	3	12465
Environment Affairs, Department of			
<i>Government Notice</i>			
R. 1080	Forest Act (122/1984): Amendment of regulations	4	12465
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1049	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/248) ..	1	12465
R. 1050	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/249)	2	12465
R. 1051	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/51)	2	12465
Manpower, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1085	Wage Act (5/1957): Cancellation of Wage Determination 405: Woodworking Industry, Republic of South Africa	3	12465
R. 1086	do.: Cancellation of Wage Determination 447: Milling Industry, Republic of South Africa	3	12465
National Health and Population Development, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1047	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Enforcement by local authority: Soweto	3	12465
R. 1048	do.: do.: Verulam	4	12465